



SECRETARÍA DE HACIENDA Y CRÉDITO PÚBLICO
COMISION NACIONAL DE SEGUROS Y FIANZAS

México, D. F., 2 de julio de 2004

OFICIO-CIRCULAR SF-48/04

ASUNTO: Se da a conocer documento en el que se manifiesta la intención de agregar a seis personas relacionadas con Al-Qaeda, a la lista consolidada del Comité de Sanciones establecido en virtud de la Resolución 1267 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en contra de Al-Qaeda, Osama Bin Laden y los talibanes.

**A LAS INSTITUCIONES Y SOCIEDADES
MUTUALISTAS DE SEGUROS E
INSTITUCIONES DE FIANZAS**

La Secretaría de Hacienda y Crédito Público, Unidad de Inteligencia Financiera, Dirección General Adjunta de Normatividad y Relaciones Nacionales e Internacionales mediante Oficio No. 200/A/063 de 24 de junio pasado, con fundamento en el artículo 15-A fracción VII de su Reglamento Interior, solicita a esta Comisión dé a conocer a esas instituciones y sociedades, el documento en el que se manifiesta la intención de agregar el 21 de junio de 2004, a seis personas relacionadas con Al-Qaeda a la lista consolidada del Comité de Sanciones establecido en virtud de la Resolución 1267 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en contra de Al Qaeda, Osama Bin Laden y los talibanes, documento que fue remitido por el Ministerio de Economía y Finanzas de la República Italiana.

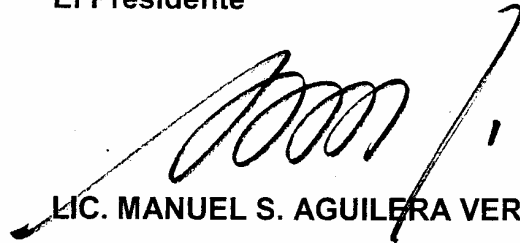
Por lo expuesto, se anexa al presente el documento de que se trata, solicitándoles reporten, por conducto de esta Comisión, a la Unidad de Inteligencia Financiera en términos de la regulación aplicable, aquellas transacciones que pudieran estar relacionadas con las personas señaladas en el documento de referencia.

Asimismo, y en virtud de que dichas personas pudiesen estar vinculadas con actividades terroristas financiadas con recursos de procedencia ilícita, que en su caso actualizarían las hipótesis previstas en nuestra normativa aplicable para

prevenir y detectar operaciones de lavado de dinero que fueran consideradas como inusuales.

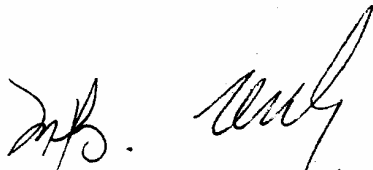
Lo anterior se hace de su conocimiento con fundamento en los artículos 108 fracción IV de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros, 68 fracción VI de la Ley Federal de Instituciones de Fianzas y de conformidad con el Acuerdo por el que la Junta de Gobierno de la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas delega en el presidente la facultad de emitir las disposiciones necesarias para el ejercicio de las facultades que la ley le otorga a dicha Comisión, y para el eficaz cumplimiento de la misma y de las reglas y reglamentos, emitido el 2 de diciembre de 1998 y publicado en el Diario Oficial de la Federación el 4 de enero de 1999.

Atentamente
SUFRAGIO EFECTIVO. NO REELECCION.
COMISION NACIONAL DE SEGUROS Y FIANZAS
El Presidente



LIC. MANUEL S. AGUILERA VERDUZCO

ANEXO





*Ministero
dell'Economia e delle Finanze
Comitato di sicurezza finanziaria*

Statement of the Case

I. Italy has identified 6 new names of people operating within the national territory as terrorism supporters. Italy, therefore, is requesting the UN Security Council Committee to add these names to its consolidated list of individuals and entities belonging to or associated with Usama bin Laden and Al-Qaida organisation.

II. We believe the indications in the "Statement of the Case" support the decision to block the assets of the following individuals:

1. **ABDELHEDI Mohamed Ben Mohamed**

DOB: 10th August 1965. POB: Sfax (Tunisia). Residence: via Catalani, n. 1 - Varese (Italy). Fiscal Code: BDL MMD 65M10 Z352S.

2. **DARRAJI Kamel**

DOB: 22nd July 1967. POB: Menzel Bouzelfa (Tunisia). Residence: via Belotti, n. 16 - Busto Arsizio (Varese - Italy). Fiscal Code: DRR KML 67L22 Z352Q or DRR KLB 67L22 Z352S.

3. **EL MAHFOUDI Mohamed**

DOB: 24th September 1964. POB: Agadir (Morocco). Residence: via Puglia, n. 22 - Gallarate (Varese - Italy). Fiscal Code: LMH MMD 64P24 Z330F.

4. **JAMMALI Imed Ben Bechir**

DOB: 25th January 1968. POB: Menzel Temine (Tunisia). Residence: via Dubini, n. 3 – Gallarate (Varese - Italy). Fiscal Code: JMM MDI 68A25 Z352D.

5. **LOUBIRI Habib Ben Ahmed**

DOB: 17th November 1961. POB: Menzel Temine (Tunisia). Residence: via Brughiera, n. 5 – Castronno (Varese - Italy). Fiscal Code: LBR HBB 61S17 Z352F.

6. **TRABELSI Chabaane Ben Mohamed**

DOB: 1st May 1966. POB: Menzel Temine (Tunisia). Residence: via Cuasso, n. 2 – Porto Ceresio (Varese - Italy). Fiscal code: TRB CBN 66E01 Z352O.

III. On the basis of information and documentation collected by law-enforcement agencies, Procura di Milano (Milan Public Prosecutor's Office) and Tribunale di Milano (Milan Court), we know the above individuals are members of a terrorist fundamentalist Islamic organisation operating in Italy (in particular in Lombardy), involved in Al Qaida-related criminal activities.

They all are subject to Tribunale di Milano – Custody Order, 23.06.2003, n. 18953/02 RGNR – n. 4250/02 RGGIP. With the exception of Jammali, in prison in Tunisia, all the listed individuals were arrested on the 24th of June 2003 by Italian law-enforcement agencies and are still in prison, except Trabelsi and El Mahfoudi.

They have been investigated and accused of setting up the mentioned terrorist organisation, arranging their criminal activities together with other individuals already prosecuted (among others: Essid Sami Ben Khemais n° 58 of the UNSCR consolidated list; Adel Ben Soltane n° 60 of the UNSCR consolidated list; Kishk Samir n° 107 of the UNSCR consolidated list; Jelassi Riadh n° 100 of the UNSCR consolidated list) and sharing their extremist ideals.

Their terrorist organisation turned out to be related to the “Salafist Group for Call and Combat” (n° 94 of the UNSCR consolidated list) and to other Islamic terrorist groups operating in European and non-European countries.

The organisation aimed at trafficking in arms and chemical materials and at helping illegal immigrants, militants of the organisation, to enter Italy, also supplying them with forged

documents and logistics. In addition, in order to finance terrorist activities, they presented false documentation to help illegal immigrants and received stolen goods and forged documents.

The current investigation brings to an end other criminal proceedings started in 1999 and 2001 on the Islamic terrorist network operating in Lombardy, which had already revealed the leading role played by the mentioned Essid Sami Ben Khemais and his operative contacts with well-known terrorists such as Maroufi Tarok (n° 112 of the UNSCR consolidated list), in prison in Belgium.

Such criminal proceedings proved the terrorist organisation also recruited individuals for training courses in military camps, mainly in Afghanistan.

Spiritual leader and coordinator of the organisation, Essid Sami used some cooperative societies to raise funds for the terrorist organisation and to provide their members with logistical support.

All the above-listed individuals were either involved in the administration of these cooperatives (as founder, director, board chairman or auditor) and/or they were owners of individual companies participating in the illicit activities performed by the cooperatives.

For instance, in order to finance the terrorist organisation, such companies provided some of these cooperatives with false invoices and false fiscal documentation and received the due payments. Unusually, these payments were made by cash, never deposited in any bank account.

Sources of cash for both the cooperatives and the individual companies were also the supply of false documentation to help illegal immigrants (at a price of € 2,500 for each immigrant) and the declaration of false thefts of leased cars in order to bring and sell them in North-African countries.

Law-enforcement agencies' investigations revealed that cash was sent abroad, also through alternative remittance systems, in favour of individuals belonging to Islamic terrorist organisations.

Some office rooms of one of the above-mentioned cooperatives, the Work Service s.c.a.r.l., were used as headquarter. There, during an inspection, forged documents, several leaflets on the Salafist Group for Call and Combat and videotapes regarding Afghanistan, Bosnia and Chechnya wars were found.

Finally, Loubiri had already been involved in a previous investigation carried out in Bologna in 1998, where, during an inspection, several videotapes on para-military trainings and terrorist attacks were found.

IV. Please find here additional information on Abdaoui Youssef, who also took part in the above-mentioned terrorist organisation. As Abdaoui was involved in other criminal proceedings on terrorist activities, Italy already asked to add his name to the UNSCR consolidated list. His name was added the 25th of June 2003.

DOB: 4th June 1966 or 4th September 1966.

Residence: Via Romagnosi, n. 6 or Piazza Giovane Italia, n.2 – Varese (Italy).

Fiscal Code: BDA YSF 66P04 Z352Q.